

---

---

**Endoscopes — Medical endoscopes  
and endotherapy devices —**

**Part 1:  
General requirements**

*Endoscopes — Endoscopes médicaux et dispositifs d'endothérapie —  
Partie 1: Exigences générales*



Reference number  
ISO 8600-1:2013(E)

© ISO 2013



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Requirements</b> .....	<b>5</b>
4.1 General .....	5
4.2 Surface and edges .....	5
4.3 Maximum insertion portion width .....	5
4.4 Minimum instrument channel width .....	5
4.5 Field of view .....	5
4.6 Direction of view .....	5
4.7 Safety .....	6
4.8 Biological compatibility .....	6
4.9 Fittings/connectors for liquid or gaseous media .....	6
4.10 Deflection control system for the controllable portion .....	6
<b>5 Testing</b> .....	<b>7</b>
5.1 General .....	7
5.2 Surface and edges .....	7
5.3 Maximum insertion portion width .....	7
5.4 Minimum instrument channel width .....	9
5.5 Field of view .....	9
5.6 Direction of view .....	9
<b>6 Marking</b> .....	<b>9</b>
6.1 Minimum marking .....	9
6.2 Marking legibility .....	9
6.3 Marking exceptions .....	9
<b>7 Instruction manual</b> .....	<b>9</b>
<b>8 Packaging</b> .....	<b>10</b>
<b>Annex A (informative) Guidelines on the application of risk management to endoscopic system connector</b> .....	<b>11</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>13</b>